



**THE TRISHA BROWN DANCE COMPANY**

3 TOT 6 OKTOBER 1990



## **PROGRAMMA 1**

**Astral Convertible** (30 min.)

pauze

**Line Up** (26 min.)

pauze

**Foray Forêt** (30 min.)

begin voorstelling: 20.00 uur  
einde voorstelling: 22.00 uur

**WOENSDAG 3 EN DONDERDAG 4 OKTOBER . RODE ZAAL . 20 UUR**

## **PROGRAMMA 2**

**Set and Reset** (27 min.)

pauze

**Son of Gone Fishin'** (25 min.)

pauze

**Newark** (30 min.)

begin voorstelling: 20.00 uur  
einde voorstelling: 22.00 uur

**VRIJDAG 5 EN ZATERDAG 6 OKTOBER . RODE ZAAL . 20 UUR**

## THE TRISHA BROWN DANCE COMPANY

### Dansers

Trisha Brown  
Lance Gries  
Nicole Juralewicz  
Kevin Kortan  
Gregory Lara  
Carolyn Lucas  
Diane Madden  
Trish Oesterling  
Lisa Schmidt  
Shelley Senter  
Wil Swanson

### Productieleiding

David Thomson  
Spencer Brown

### Podiumleiding

Elizabeth Valsing

### Techniek

James Dawson

### Artistieke leiding/Choreografie

Trisha Brown

### Assistentie choreografie

Diane Madden

### Zakelijke leiding

Susan A. Fait

### Administratie Europa

Artservice International  
Thérèse Barbanel, Bénédicte Pesle  
16, rue du Pré-aux-Clercs  
75 007 Paris  
(1)45.44.17.09

### Administratie New York

The Trisha Brown Dance Company, Inc.  
225 Lafayette Street, Suite 807  
New York, NY 10012  
(212)334.93.74

### Foto's

Lois Greenfield, Johan Elbers  
Beatriz Schiller  
Jack Mitchell  
Ken Probst



## TRISHA BROWN

Trisha Brown leeft en werkt in New York City, waar ze nu bijna dertig jaar geleden in 1961, haar eerste choreografie creëerde. Zij was één van de oprichters van het legendarische Judson Dance Theater. Zij vormde haar eigen gezelschap in 1970 en creëerde sindsdien een uitgebreid repertoire, dat gekenmerkt wordt door vloeiende bewegingen, en een rigoureuze structuur. Haar vroegere werk bestond uit materiaalstukken in relatie tot de architectuur (Roof Piece, 1971) mathematische structuren (Locus, 1975) en de incorporatie van het gesproken woord (Line Up 1977 en Accumulation, with Talking plus Watermotor, 1978)

Sinds 1979 werkt Trisha Brown samen met prominente artiesten uit de wereld van de plastische kunsten en de muziek zoals : Robert Rauschenberg, Nancy Graves, Fujiko Nakaya, Donald Judd, Laurie Anderson, Lina Wertmuller, Peter Zumo, Robert Ashley en Richard Landry. Trisha Brown ontving verscheidene onderscheidingen waaronder vijf uitgereikt door de National Endowment for the Arts en twee door de Creative Artists Public Service Program. Zij won tweemaal de prijs van de John Simon Guggenheim Memorial Foundation voor haar choreografisch werk (in 1975 en 1984) en tweemaal de Bessie New York Dance and Performance Award (in 1984 en 1986). Verder won zij in 1982 de Brandeis University Creative Arts Award Medal in Dance en een eredoctoraat in Schone Kunsten vanwege de Oberlin Universiteit (1983). Trisha Brown was zowel panellid als voorzitter van de Dance Program of the Endowment for the Arts en was woordvoester van de dans van de National Arts Council and House Appropriations Committee. In 1987 ontving zij de Dance Magazine Award "... voor 25 jaar voortdurende vernieuwing", en de Laurence Olivier Award voor haar meest vooraanstaande dansprestaties. In oktober 1988 kende de Franse regering haar de titel van "Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres" toe. Tekeningen van Trisha Brown werden ten-



toongesteld op de Biënnale van Venetië en in het museum van Toulon, en maakten deel uit van de volgende groepstentoonstellingen: "Mathematical Concepts in Contemporary Dance", "Drawings: The Pluralist Decade", "New Notes for New Dance", "Art and Dance: Images from the Modern Dialogue", "Avant-Garde Theater & Dance Notes & Scores".

Sinds de oprichting van haar dansgezelschap in 1970, was de Trisha Brown Company zowat over de hele wereld te zien, in Beijing (China), de Verenigde Staten, Europa en de Canarische Eilanden. Om de 20ste verjaardag van het gezelschap te vieren, werden in 1990 een aantal stukken uit de late jaren 60 en de vroege jaren 70 uit haar repertoire hernomen. Dit project was mogelijk dankzij de steun van de Lila Wallace-Reader's Digest Fund en het CNDC van Angers waar het gezelschap gedurende zes weken in residentie was.

Na de huidige Europese toernee (Lyon, Berlijn, Antwerpen en Nimes) zal het gezelschap optreden in de American Dance Festival, The National Gallery of Art, New York's City Center Theater, the Whitney Museum of American Art en in het westen van de Verenigde Staten.

Het oeuvre van Trisha Brown werd reeds besproken in een aantal boeken, tijdschriften, video's en de film o.a. : Lisa Brunel and Trisha Brown, Trisha Brown, (1987, Edition Bouge Paris), een tv-programma voor Frankrijks "Year of the Dance" serie, een tv-versie van Newark (1987, FR 3 and la SEPT), Burt Barr's Trisha and Carmen (1987, WGBH/WNET's New Television), Jonathan Demme's video-interpretation van Accumulation with Talking plus Watermotor voor "Alive from Off Center" (1986, KCET/PBS Los Angeles, KTCA/PBS Minneapolis, Trisha Brown Company), Dancing on the Edge (1982, WGBH/PBS Boston), Michael Blackwood's Making Dances (1980) en Beyond the Mainstream for "Dance in America" (1980, WNET/PBS New York).

## THE TRISHA BROWN DANCE COMPANY

### LANCE GRIES

Hij werd geboren en groeide op in Larrabee, Iowa. Hij begon zijn dansopleiding aan de Indiana University en behaalde een graduaat voor dans aan de State University of New York in Purchase. Hij kreeg een beurs van de Princess Grace Foundation - USA in 1958 en won in datzelfde jaar de New York Dance and Performance Award ('Bessie') voor zijn dansvertolking. Hij werd lid van de Trisha Brown Company in mei 1985.

### NICOLE JURALEWICZ

Zij is van Massachusetts waar zij een klassieke en moderne dansopleiding volgde. Zij behaalde in 1987 een graduaat voor dans aan de State University of New York in Purchase waar zij the Thayer Fellowship in the Arts ontving. Zij werd lid van de Trisha Brown Company in maart 1988.

### KEVIN KORTAN

Hij werd geboren in Minneapolis waar hij theater en muziek studeerde. Hij begon zijn dansopleiding bij de Children's Theatre Company and School en bij de Zenon Dance Company, waarvan hij lid was van 1985 tot 86. Als lid van de Concert Dance Company of Boston (1986-88), danste hij in stukken, gechoreografeerd onder meer door Merce Cunningham, Laura Dean, Mark Morris en Charles Moulton. In New York was hij lid van de Victoria Marks Performance Company, de Wendy Perron Dance Company, Mark Taylor and Friends en de Nina Wiener Dance Company. Hij voegde zich bij de Trisha Brown Company in mei 1990.

### GREGORY LARA

Hij werd geboren in Californië en volgde een opleiding in ballet (klassiek en jazz) en dans (modern en tapdansen). Hij was vier jaar lid van de San Francisco opera Ballet. Recent legde hij zich toe op muziekcomposities voor gitaar en elektronische instrumenten. Hij werd lid van de Trisha Brown Company in april 1987.

### CAROLYN LUCAS

Zij werd geboren in Raleigh, North Carolina. Zij behaalde een graduaat aan de North Carolina School of the Arts en een Bachelor of fine Arts voor dans aan de State University of New York in Purchase. Zij danste bij de Jose Limon Dance Company alvorens zij lid werd van de Trisha Brown Company in november 1984.

### DIANE MADDEN

Zij genoot een opleiding in ballet (klassiek en jazz) en moderne danstechnieken. Eind de jaren '70 legde zij zich toe op improvisatie en ontspanningstechnieken, wat leidde tot haar lidmaatschap van de Trisha Brown Company in 1980. Zij gaf workshops in verscheidene steden in de Verenigde Staten en Europa. Recent was een choreografie van haar te zien door Dance Chance in de Dance Theater Workshop in New York City. Zij ontving een onderscheiding voor choreografie en dans van de Princess Grace Performance Award ("Bessie") voor haar dansvertolking in 1989. Zij is één van de oprichters van Channel Z en verleent haar medewerking voor dans-, film- en videoprojecten van deze groep. Zij volgt nog steeds danslessen bij Susan Klein en Barbara Mahler.

### **TRISH OESTERLING**

Zij werd geboren in Pennsylvania en volgde een opleiding in turnen, ballet (klassiek en jazz) en dans (modern en tapdansen). Zij behaalde een Bachelor of the Fine Arts voor dans aan de NYU Trish School of the Arts. Tot aan haar graduaat, danste zij bij Doug Varone en andere choreografen in New York. Zij voegde zich bij de Trisha Brown Company in mei 1990.

### **LISA SCHMIDT**

Zij werd geboren in Milwaukee, Wisconsin. Zij behaalde een Bachelor of Fine Arts voor dans aan de State University of New York in Purchase. Tot aan haar graduaat, danste zij bij Mel Wong en andere choreografen in New York en maakte zij haar eigen stukken. Zij werd lid van de Trisha Brown Company in april 1985.

### **SHELLEY SENTER**

Zij werd geboren en groeide op in de Rocky Mountains, Colorado, waar zij dans studeerde aan de University of Colorado in Boulder. Haar opleiding omvat uiteenlopende vormen van beweging en zij werkte met verscheidene artiesten in Colorado en New York City. Zij was stichtend lid van Bebe Miller and Company alvorens zij de Trisha Brown Company verwoegde in juli 1986.

### **WIL SWANSON**

Hij werd geboren in Colorado en groeide op in het noorden van Minnesota, waar hij zijn dansopleiding begon aan de University of Minnesota in Duluth. Hij was stichtend lid en huischoreograaf van de Minneapolis New Dance En-

semble en danste in werken van vele bekende choreografen. Hij ontving de steun van McNight Foundation, Jerome Foundation, Minnesota State Arts Board, National Performance Network, Dance Theater Workshop en the National Endowment for the Arts. Hij werd lid van de Trisha Brown Company in maart 1988.

### **DAVID THOMSON**

Hij werd geboren in New York en begon te dansen aan de Haverford/Byram Mawr Colleges. Hij behaalde een Bachelor of Arts in Liberal Arts aan de State University of New York in Purchase. Alvorens hij lid werd van de Trisha Brown Company in juli 1987, danste hij bij Remy Charlip, Jane Comfort, Marta Renzi, Mel Wong, Yoshiko Chuma, Bebe Miller en andere choreografen in New York City. Hij werkte mee aan verscheidene muziek-, computer- en videoprojecten, waaronder "Airdance" voor PBS. Hij volgt nog steeds danslessen bij Susan Klein en Barbara Mahler.





## PROGRAMMA 1

### **Astral Convertible (1989)**

CHOREOGRAFIE  
SCENOGRAFIE EN LICHT  
MUZIEK  
TECHNISCH ADVIES  
DANSERS

Trisha Brown  
Robert Rauschenberg  
Richard Landry  
Ken Tabachnick  
Lance Gries  
Nicole Juralewicz  
Gregory Lara  
Carolyn Lucas  
Diane Madden  
Lisa Schmidt  
Shelley Senter  
Wii Swanson  
David Thomson

Dit stuk werd gemaakt in opdracht van het Festival International Montpellier Danse en gecoproduceerd door dit festival en door het Festival International de Danse à Aix 88. Bijkomende steun werd gegeven door the Atlantic Center for the Arts door residentie te verlenen, the Dance Magazine Foundation, the Charles Engelhard Foundation, the Greenwall Foundation, Meet the Composer/Choreographer Project (een nationaal programma opgestart door the Ford Foundation and the Pew Charitable Trusts), the Andrew W. Mellon Foundation, the National Endowment for the Arts Inter-Arts Program, the Rockefeller Foundation, the Spoleto Festival U.S.A. and the Lila Wallace - Reader's Digest Fund, Inc.

## Line Up (1977)

CHOREOGRAFIE  
MUZIEK

Trisha Brown  
'Early Morning Rain' van Gordon Lightfoot  
met toestemming van Warner Bros. Inc.  
gezongen door Bob Dylan

LICHT  
KOSTUUMS  
DANSERS

Spencer Brown  
Judith Shea  
Nicole Juralewicz  
Gregory Lara  
Carolyn Lucas  
Diane Madden  
Lisa Schmidt  
Shelley Senter  
Wil Swanson

'Line Up' werd gemaakt door het gezelschap in 1977 doorheen improvisatie, herhaling en vervolgens memorizeren van materiaal dat ontstond op basis van de opdracht 'line up'. In deze choreografie werden eveneens kortere stukken verwerkt zoals 'Sticks' en 'Spanish Dance' die eerst gebracht werden onder de titel 'Structured Pieces I - IV (1973-1976).

## Foray Forêt (1990)

CHOREOGRAFIE  
SCENOGRAFIE  
DANSERS

Trisha Brown  
Robert Rauschenberg  
Lance Gries  
Nicole Juralewicz  
Kevin Kofan  
Gregory Lara  
Carolyn Lucas  
Diane Madden  
Lisa Schmidt  
Shelley Senter  
Wil Swanson  
David Thomson

Dit werk werd gemaakt in opdracht van de Lyon Biennale de la Danse en gecoproduceerd door dit festival en door het CNDC (Centre National de Danse Contemporaine) d'Angers in samenwerking met the Wexner Center for Visual Arts, the Walker Art Center, Jacob's Pillow and Cal Performances - UC Berkeley. Bijkomende steun werd gegeven door the Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc., the Andrew W. Mellon Foundation and the Greenwall Foundation.



## PROGRAMMA 2

### Set and Reset (1983)

CHOREOGRAFIE

SCENOGRAFIE

MUZIEK

LICHT

DANSERS

Trisha Brown

Robert Rauschenberg

'Long Time No See' door Laurie Anderson

Beverly Emmons

Trisha Brown

Nicole Juralewicz

Carolyn Lucas

Diane Madden

Shelley Senter

Lisa Schmidt

Wil Swanson

David Thomson

Dit werk werd voor een deel gemaakt in opdracht van the National Endowment for the Arts, the Charles Engelhard Foundation, the Brooklyn Academy of Music and Philip Morris Companies, Inc. Bijkomende steun werd gegeven door the New York State Council on the Arts.

Jacob's Pillow, met de steun van de Massachusetts Arts Council New Works Program, maakte het de Trisha Brown Company mogelijk aan 'Set and Reset' te beginnen. 'Long Time No See' werd speciaal gecomponeerd voor 'Set and Reset'.



## Son of Gone Fishin' (1981)

CHOREOGRAFIE

SCENOGRAFIE

MUZIEK

LICHT

DANSERS

Trisha Brown

Donald Judd

'Atalanta' door Robert Ashley

Beverly Emmons

Lance Gries

Nicole Juralewicz

Gregory Lara

Carolyn Lucas

Diane Madden

Lisa Schmidt

Shelley Senter

Dit werk werd voor een deel gemaakt in opdracht van the Brooklyn Academy of Music en the National Endowment for the Arts. Bijkomende steun werd gegeven door the New York State Council on the Arts. 'Atalanta' werd gecomponeerd in opdracht van the Trisha Brown Company voor 'Son of Gone Fishin'.



## Newark (niweweorce) (1987)

CHOREOGRAFIE	Trisha Brown
SCENOGRAFIE-GELUIDSCONCEPT	Donald Judd
GELUIDSOPNAME EN -PRODUKTIE	Peter Zummo
LICHT	Ken Tabachnick
DANSERS	Lance Gries Gregory Lara Carolyn Lucas Diane Madden Shelley Senter Lisa Schmidt

Dit stuk werd gecreëerd op 10 juni 1987 te Angers in opdracht van het Centre National de Danse Contemporaine d'Angers. Bijkomende steun werd gegeven door the Lila Wallace - Reader's Digest Fund, Inc., the Charles Engelhard Foundation, the Andrew W. Mellon Foundation en the National Endowment for the Arts.

Jacob's Pillow, met de steun van the Massachusetts Council for the Arts and Humanities, maakte het de Trisha Brown Company mogelijk aan 'Newark' te beginnen.



## TRISHA BROWN: CHOREOGRAFE VAN DE GEWICHTLOOSHEID.

*'Ik heb nooit gesproken over mijn persoonlijke ervaringen: ik heb geprobeerd om het menselijk lichaam tot leven te brengen.'* Aan het woord is Trisha Brown, archeologe van de dans, choreografe van de gewichtloosheid. Zij werd geboren in 1936 te Aberdeen, in de Amerikaanse staat Washington. Haar ontmoeting met Ann Halprin in 1959 in Californië werd beslissend. Bij haar volgde Trisha Brown een improvisatie-atelier. In 1961 trok zij naar New-York waar zij de artistieke avant-garde verhoogde. Onder invloed van Marcel Duchamp werd daar de notie van kunst grondig herzien: minimalisme, pop art, conceptuele kunst ... Trisha Brown, pas twintig, sloot zich hierbij aan. Zij zette haar improvisaties voort, op zoek naar een eigen vocabularium.

Er had zich in de wereld van de dans al eerder een revolutie voorgedaan met Martha Graham, de grondlegster van de Amerikaanse moderne dans. Haar bewegingstaal en danstechnieken druisten in tegen de conventies van het klassieke ballet. Maar wat zij nooit in vraag gesteld had, was de dans als dramatisch gebeuren. Bij haar stond de dans steeds in functie van een bepaalde maatschappelijk of psychologisch relevante vertelling. De ontwikkeling van de dans als autonome kunstvorm, met eliminatie van alle elementen die deze autonomie in de weg staan, hebben we te danken aan Merce Cunningham. Beïnvloed door het Zen-boeddhisme, gebruikte Cunningham het toeval als uitgangspunt voor structuur en beweging. Het fundamenteel antidogmatisme van deze filosofie en de stelling dat elk individu zijn eigen intrinsieke waarden heeft, brachten Cunningham ertoe elk materiaal als uniek te beschouwen. Elk onderscheid tussen kunst en dagelijkse realiteit, tussen dans en alledaagse beweging werd opgeheven. Boven-



dien wees hij de idee dat de kunstenaar door middel van zijn artistiek product emoties moest opwekken, radicaal af. Hij bande opzettelijk elke boodschap of betekenis uit zijn dans. Ook zijn ideeën over het gebruik van de ruimte waren revolutionair. Zoals zich in de realiteit tegelijk en op verschillende plaatsen een veelheid van gebeurtenissen afspeelt zonder noodzakelijk verband, zo ook bestond de choreografische actie bij hem uit verschillende bewegingen die tegelijk en gedecentraliseerd werden uitgevoerd. Merce Cunningham bevrijdde de dans van alle denkbare beperkingen en ontnam het publiek bovendien zijn vertrouwde referentiepunten.

In het Amerika van de jaren '50, waarin het culturele leven verlamd werd door de Mc Carthy-hysterie, maakte hij abstracte dansvelden, verwant aan de zwart-wit schilderijen van Rauschenberg, de strepen van Stella, de vlaggen en nummers van Jasper Johns. Systematisch ontmantelden deze kunstenaars de betekenis van bestaande communicatiesystemen.

De generatie van Amerikaanse dansers uit de jaren '60, bijna allen gevormd door Merce Cunningham, gingen verder op de ingeslagen weg. Wat hen op de eerste plaats interesseerde, was de beweging in zijn ongepoleiste vorm. Trisha Brown, Steve Paxton, Lucinda Childs, Yvonne Rainer, David Gordon. Zij stichtten het Judson Dance Theater, naar de gelijknamige kerk waar zij een onderdak voor hun experimenten gevonden hadden.

Onafgebroken verkende en analyseerde Trisha Brown de natuurlijke bewegingen van het lichaam. In dit onderzoek moest het lichaam in eenheid zijn met de geest. 'Dikwijls is het lichaam als een kind dat niets vreest en de geest als een moeder die verbiedt. Bij elke creatie, ontdek ik nieuwe dingen in hetgeen reeds bestaat. Soms vertrek ik van nul.' De kunstenaars van de Judson Church en later die van de anarchistische Grand Union Studio wilden niets te maken hebben met een commercieel circuit. Zij werkten dan ook binnen een gesloten kring van intellectuelen en artiesten. Ook de locaties waren ongewoon: Trisha Brown maakte Roof Pieces op de daken van Manhattan, liet haar dansers horizontaal aan een touw vastgebonden naar beneden komen, of liet ze drijven op een vlot in Central Park. Studies over

gewicht en massa. De natuur en het toeval beslisten hier over de bewegingspatronen.

Om redenen van overleven, maar ook uit artistieke noodzaak begon zij voor een zaalpubliek te werken. Ze stichtte haar eigen gezelschap in 1970. Wie dacht dat dit het einde betekende van haar avantgardisme, had het mis voor. Het is dan dat zij een beroep deed op bevriende beeldende kunstenaars, die steeds haar werk gevolgd hadden. Zij vroeg hen niet om een illustratie of een versiering, nog minder om een totaalwerk af te leveren. Zij nodigde hen integendeel uit haar te volgen in de desarticulatie van de ruimte. Zo creëerde Robert Rauschenberg het decor voor *Glacial Decoy* (1978), voor *Set and Reset* (1983) en de kostuums voor *Astral Convertible* (1989), terwijl Donald Judd de doeken, de kostuums en de muziek ontwierp voor *Newark* (1987).

Lange tijd werden Trisha Browns choreografieën gekenmerkt door een continuüm van bewegingen, licht en snel, direct en functioneel. De laatste jaren opteert zij veel meer voor de verbeelding en de chaos, voor breuken ook, en heeft zij een hele waaiër van mogelijkheden ontplooid die onnoemlijk complex is. 'Ik ben 50', antwoordt Trisha Brown met de serene gratie die haar kenmerkt. Haar jarenlange waarnemingen en analyses hebben haar werk complexer en geladener gemaakt. Steeds bestudeert zij de structuur van tijd en ruimte en de perceptie hiervan door het publiek. Haar kinetische dans is los van elke connotatie, maar vervuld van een grote emotionaliteit. Dit is een werk dat zich steeds opnieuw herbront, een absoluut pleidooi voor het leven, voor de grootst mogelijke artistieke vrijheid. Als geen ander laat Trisha Brown het menselijk lichaam communiceren over onze aanwezigheid in de wereld.

Trisha Brown was een eerste maal te gast in deSingel in 1986, in het kader van *Dance USA*. Hoogtepunt van die avond vormde *Set and Reset*, uit 1983, dat omwille van zijn baanbrekend karakter opnieuw zal te zien zijn. In *Set and Reset* creëert Rauschenberg een onwerkelijk landschap van geometrische figuren en kranteknipsels, hoort men de mysterieuze stem van Laurie

Anderson als het sonore antwoord op de bewegingen van de dansers en speelt Trisha Brown voortdurend met verschijning en verdwijning, met herhaling en oppositie. Verder staan op het programma *Son of gone fishin'* uit diezelfde choreografische periode en een gloednieuwe herneming van 'Line Up', een werk uit 1977. Meer recent werk bestaat uit *Newark* (1987) en *Astral Convertible* (1989). *Newark* is gebaseerd op tekeningen van Trisha Brown uit 1974, eigenlijk beschouwingen over mannelijk en vrouwelijke vormen en bewegingen. Het is één van de allermooiste stukken uit haar oeuvre. In *Astral Convertible*, met geluiden van het drukke Manhattan op de achtergrond, ontwierp Rauschenberg een op zichzelf staande theatrale context door het geluids- en lichtmateriaal op aluminium stellingen te monteren en die op de scène te plaatsen. Deze torens bevatten sensoren die klank- en lichtnuances veroorzaken naargelang de bewegingen van de dansers. Tenslotte staat ook nog op het programma *Foray Forêt*, een creatie voor de Biennale van de Dans te Lyon (première 22 september 90).



## OKTOBER IN DESINGEL

**WO 3 . DO 4 / 20U**  
DANS  
**TRISHA BROWN**  
Programma 1

**VR 5 . ZA 6 / 20U**  
DANS  
**TRISHA BROWN**  
Programma 2

**ZO 7 / 15U**  
HAYDN  
**I FIAMMINGHI EN KOOR  
VAN DE NEDERLANDSE  
BACHVERENIGING**  
o.l.v. Frans Brügger  
Ruth Ziesak, sopraan  
Guy De Mey, tenor  
Klaus Mertens, bas  
Haydn

**ZO 7 / 15U (Nederlands)**  
JONGE HELDEN  
**COMPAGNIE DES  
MUTANTS**  
Arlette et Léon (7+)

**MA 8 / 10U (Nederlands)  
14U (Frans)**  
JONGE HELDEN  
**COMPAGNIE DES MUTANTS**  
Arlette et Léon (7+)

**WO 10 / 20U**  
LIEDER  
**ANDREAS SCHMIDT**  
Brahms

**VR 12 / 20U**  
PIANO  
**TATIANA NICOLAEVA**  
Preludes en Fuga's nrs 1-12  
Sjostakovitsj

**VR 19 / 20U**  
PIANO  
**TATIANA NICOLAEVA**  
Preludes en Fuga's nrs 13-24  
Sjostakovitsj

**ZA 13 / 20U**  
JONGE HELDEN  
**TUERLINGS**  
Bam (12+)

**MA 15 / 10 EN 14U**  
SCHOOLVOORSTELLING  
**TUERLINGS**  
Bam (12+)

**WO 17 TOT ZA 20 / 20U**  
ZO 21 / 15U  
THEATER  
**INGMAR BERGMAN  
& DRAMATEN (Stockholm)**  
Markisinnan de Sade

**NOG TOT ZO 21 OKTOBER**  
ARCHITECTUUR  
**FRANK GEHRY**

**DI 23 TOT ZA 27 / 20U**  
THEATER  
**NEEDCOMPANY**  
Julius Caesar

**VR 25 / 20U**  
PIANO  
**HEIDI HENDRICKX EN  
LEVENTE KENDE**  
Van Hove . Bartok . Stravinsky

## NOVEMBER IN DESINGEL

**UITGESTELD TOT LATERE DATUM**  
JONGE HELDEN  
**TEATRO DELL' ANGOLO**  
Terra Promessa (16+)

**MA 5 NOVEMBER TOT  
2 DECEMBER**  
TENTOONSTELLING  
**JEROME DE PELINGHI**

**DO 8 TOT ZA 10 / 20U**  
DANS  
**FRANCOIS VERRET**  
Faustus

**VR 9 / 20U**  
UIT DE MUNT  
**SYMFONIE-ORKEST VAN  
DE MUNT**  
olv. Sylvain Cambreling  
solist Frédérique Cambreling,  
harp  
Haydn . Caplet . Berio .

**DI 13 / 20U**  
HAYDN  
**NIEUW BELGISCH KAMER-  
ORKEST**  
olv. Jan Caeyers  
Lluís Claret, cello  
Hakan Hardenberger, trompet  
Haydn

**MA 19 TOT WO 21 / 20U**  
THEATER  
**HET ZUIDELIJK TONEEL**  
Het Zuiden

**DO 22 / 20U**  
LIEDER  
Olivier, bariton  
Gerard Visch, piano  
Schubert

**VR 23 / 20U**  
THEATER  
**TONEELGROEP AMSTER-  
DAM**  
Kasteel Wetterstein

**ZA 24 / 20U**  
**ZO 25 / 15U**  
JONGE HELDEN  
**SPINACH BALLET**  
El Pirata Pipa

**DI 27 / 20U**  
UIT DE MUNT  
**SYMFONIE-ORKEST VAN  
DE MUNT**  
olv. Emil Tchakarov  
Haydn . Debussy . Bartok

**WO 28 TOT VR 30 / 20U**  
DANS  
**WIM VANDEKEYBUS EN  
THIERRY DE MEY**  
The Weight of a Hand

**VR 30 / 20U**  
HAYDN  
**HAYDN TRIO WIEN**  
o.l.v. Günter Voglmayr, fluit  
Michael Schnitzler, viool  
Walter Schulz, cello  
Haydn

PULLMAN  
PARK HOTEL  
*Antwerpen*

# Genieten in deSingel-stijl...

Extra glans aan uw avondje (of ochtendje) deSingel? Het Pullman Park Hotel vergast u zowel voor als na de voorstelling op een aangepast programma:

## Happy Hour

Natuurlijk is de Pullman bar ook tot lang na de voorstelling open. Maar om u in de juiste stemming te brengen, schenkt de barman van 18.00u tot 19.00u twee drankjes voor de prijs van één. Anders gezegd, u betaalt slechts de helft van

uw drankje en krijgt er bovendien nog gratis hapjes bij.

## Theater-diner

Een licht en aantrekkelijk driegangen-menu in het luxueuze decor van het Tiffany's Restaurant, geserveerd tussen 18.30u en 20.00u op de dagen dat er voorstellingen zijn in deSingel.

## Lobby Terras

Ook als u slechts een kleine honger te stillen hebt, bent u hartelijk welkom in het Pullman

Park Hotel. Het Lobby Terras vergast u zowel voor als na de voorstelling op kleine hapjes tot ongeveer 23.00u.

## Champagne Brunch

Waarom zou u zich op zondag voor de matinee-voorstelling niet eens extra verwennen. Tussen 11.00u en 15.00u serveert het Tiffany's Restaurant u een feestelijke Champagne Brunch, muzikaal onderlijnd door onze huispianist!

Het Pullman Park Hotel  
waar theaterliefhebbers thuis zijn.

*member of*

PULLMAN INTERNATIONAL HOTELS

# deSingel 90-91

Desguinlei 25 Antwerpen  
03/248 38 00

deSingel wordt betoelaagd door de Vlaamse Gemeenschap en geniet de steun van de Provincie Antwerpen.  
Ook dit jaar wordt de artistieke werking mede mogelijk gemaakt door Agfa-Gevaert, Belgische Lloyd, Gemeentekrediet van België,  
Knack, De Morgen, De Nationale Loterij, Opel-General Motors en S.W.I.F.T.